

# Yizmungz Sam Cieng

## 沂蒙三章

□ Huz Sanvaz sij Vangz Gyanghmyauz hoiz

胡善华 著 王江苗 译

### Cuhgyahlinz: Dawz Saedcej Gvaq Baenz Sei

Benqdieg Sanhdungh, baihnanz Mungz-sanh. Seizneix, Cuhgyahlinz diegbo, namh genx, ndaej seizdaih moq nem gij biuciem guekgya gaep gyoebgyonj nungzyez、lijyouz、segih lajmbanj. Gij ngumhngaeuz doenghbaez gungz-hoj, aenmbanj hoengqsim, banboh ngoenz dem ngoenz guhhong dwgengz, gaenq baenz lizsij.

Mbawmuq dauqciengx nungzyez biengjok, gyoengq nungzminz yawjraen geizheih okyienh.

“Hawj lajmbanj bienqbaenz ranzmbanj ndaej dauqma!” Dwg gij muzbyauh Sung Naz boux sezgiswh Cuhgyahlinz.

Cuhgyahlinz mboujdan dwg aen mbanjbya ndeu.

Daj aen mbanj ndeu gaenq nangqdaengz seiqhenz 23 aen swyenzcunh, 28.7 fanh bingz-fangh goengleix, aeu roengzrengz caeuq coengmingz supyinx 16.8 ik swhbwnj ndawbiengz roengz mbanj, dwkbyoengq gij gyaiqhanh diegdeih, caemhsim caezhoz, guhcingq huzndei.

Gij muzbyauh engq hung dwg fukceiq, hawj engq lai boux nungzminz dawz saedcej gvaq baenz sei!

Engq lai lajmbanj, lumj Cuhgyahlinz ityiengh yienghgaeuq bienq moqsak, hoengh-hwdhwd, couhdwg louzce gij goekrag raeuz!

Louzce vunz, couhdwg louzce lingzhoenz.

Sojmiz gihminz caeuq bouxcauh cungj baenz le minghyinh caezcaemh, hawj lajmbanj bienq dauq gij yienghcej yienzbonj de.

Gij vanzging habyouq ndei lumj suenva hawsingz, gyoengq lwnyey engq haengj louz roengzdaeuj, gvaq gij saedcej angqyangz vuenyungz haenx.

### Majcenz: Byafwz Aeu Ndiepgyaez Bienqbaenz Diegndei

Yiznanz, Majcenz. Swyenz huzndei goengqbya hopheux.

Doenghbaez bya'ndoi fwzfwz, ngamq-ngamq sam bi, couh bienqbaenz dieg ndeiyouq hab sim'eiq vunzmbanj. Gij vunqsik aensingz haijmenz, doengzyiengh youq gizneix ndaej hablex yungh daengz, neix dwg diegyouq habsim ndaej hawj ndwenngoenz bienq menh roengzdaeuj.

Mwngz ndaej youq ndaw va'gveiq rangfwt dauqngex gij ndwenngoenz doenghbaez.

Youq ndaw caeq Gvanhyinh youq Sungdai hainduj hwnq haenx, mbon ok sojmiz simsiengj caeuq simsienh bae buekguh; hix ndaej youq benqdieg bezsu gyaqciq, ra raen sojmiz naedceh gvendaengz doenghgo caujbwnj. Sojmiz roenloh, youq ndaw gyaqciq yawj ndaej raen haenx swyenz ietraez.

Cawj gahfeih, hawj gij seizgan yawj ndaej raen haenx bienq menh roengzdaeuj.

Lij miz gij ndwenngoenz doenghbaez yawj ndaej raen caeuq gij siengjmuengh gyaundeidei coglaeng!

Doengh aenmak seiqgeiq soengqhawj gyoengq vunzmbanj gaenxguh haenx, venj youq byai faex, de son'gyauq raeuz roxyiuj gyo aencingz caeuq simsienh.

### Cuzcenz Cunh: Aeu Caemdingh Nai Aensim Siengjniemh Ranzmbanj

Yinx mboq heux mbanj, raemx ciengx gocuk. Cuzcenz Cunh seiqgeiq ndoengfaex mwn-cup、gocuk ngauznged, gyaundeidei lumj fukveh nei.

“Raemx saw bya heu couhdwg bya gim bya ngaenz”, youq gizneix ndaej gejgangj caezcienz. Ciengz rin、ranz rin、goenjrin gaeuqgeq haenx fatok rengzhoengh. Goenglax nienzgeij geq haenx lij loengh mbouj cingcuj aen ranzgaeuq daih cienz daih haenx, dandan song bi, bienqbaenz gij gingdiemj mizmingz hekyouz mboujdingz mboujduenh daeuj guhcaemz.

Mizmbangj daeuj le, gemjmbaeu baegnaiq cuengqsoeng swheij.

Mizmbangj bae le, daiq ma gij yiengh-siengq yienzbonj de.

Engq lai boux, depgyawj gij raemxrij liengzseuseu, youq ndaw ngumhngaeuz biyedyed haenx, gip aeu gij rongh ndaundeiq nanz mbouj raen haenx. Youq gyanghaemh caemrik, Cuzcenz Cunh, aeu gij rongh ronghdwen caensaed haenx menhmenh nai aensim siengjniemh ranzmbanj.

Gij raemxraiz gyanghaet caeuq daengngoenz banhaemh cimqnyinh vahdaengq banboh haenx, youq gwngz mbaw heuswdsd fukceiq gij saedcej doenghbaez.

Yamqdin caiq cuengq menh di, mwngz ndaej dingq gij sing roeg ciuz ndeidingq, doeklaeng, gaenriengz gij riz hoenzfeiz swngwnj, aeu vahranzmbanj naiciek aensim.

### 朱家林:把日子过成诗

齐鲁大地,蒙山之南。

如今,丘陵地貌,土地贫瘠的朱家林,被新时代贴上国家级田园综合体的标签。曾经贫困,空心村的影子,重重叠叠着父辈的辛苦劳作,已成历史。

反哺农业的大幕拉开,农民目睹了奇迹的诞生。

“让乡村成为回得去的故乡!”是朱家林设计师宋娜的目标。

朱家林不止属于一个山村。

从一个村已经辐射到周围23个自然村,28.7万平方公里,用努力和智慧吸引16.8亿社会资本下乡,打破地域界限,抱团取暖,见证和谐。

更大的目标在于复制,让更多的农民把日子过成诗!

更多的乡村,像朱家林一样旧貌变新颜,生机勃勃的样子,就是留在了我们的根!

留住人,就是留住了灵魂。

所有居民和创客都成了命运共同体,让乡村回归本来的模样。

一个媲美城市花园的宜居环境,孩子们更乐意留下来,做一场关于童话的梦。

### 马泉:荒山用爱变世外桃源

沂南,马泉。群山环抱的和谐自然。

曾经的荒山野岭,仅仅三年,就蜕变成村民心中的世外桃源。海绵城市的模式,同样在这里得到合理地运用,这是一个可以让生活慢下来的理想居所。

你可以在丛桂幽香里触碰到记忆的触须。

在始建于宋代的大观音寺里,掏出所有的神往和良知对弈;也可以在精致的别墅区,找到所有关于草本植物的种子。所有的路,在看得见的精致里自然延伸。

煮上咖啡,让看得见的时间慢下来。

还有看得见的旧时光和对美好未来的憧憬!

那些四季馈赠给勤劳村民的果实,挂在树梢,它们教会了我们懂得感恩和善良。

### 竹泉村:用静谧抚平乡愁

引泉绕村,竹因水生。

茂林修竹、丛影婆娑中的竹泉村四季,美成了一幅画。

“绿水青山就是金山银山”,在这里得到完美的诠释。石墙、石屋、古朴的石头焕发出青春。上了年纪的老爷爷依旧不懂一代传了一代的老宅子,仅仅两年的光景,蜕变成游客络绎不绝的打卡地。

一些人来了,卸下风尘。

一些人走了,带回最本真的影子。

更多的人,靠近清凉的溪水,在微微晃动的倒影里,捡拾久违的星光。在静谧的夜晚,竹泉村,用返璞归真的月色轻轻地抚平心底那一缕乡愁。

浸润了父辈叮咛的晨露和斜阳,在青翠欲滴的叶片上复制过往。

把脚步再放慢一点,你可以倾听悦耳的鸟鸣,然后,循着炊烟升起的轨迹,用乡音慰藉心灵。